

格辨/汉译世界学术名著丛书



[格辨/汉译世界学术名著丛书 下载链接1](#)

著者:[美] C.J.菲尔墨 著, 胡明扬 译

[格辨/汉译世界学术名著丛书 下载链接1](#)

标签

评论

书的质量很好配送很快!

好的我也不知道我也不知道你是谁了啊我也不知道你是谁了啊我也不知道你是

很好的书，特别值得深深读

没有生成语法学的背景知识，好多都读不懂，不过举的例子蛮好玩的。难得看个树形图不犯晕。

经典语言学著作

格辨/汉译世界学术名著丛书

这本书感觉不错

不知道十年后能不能看懂，语言学还是不易入门。

非常好的書，薄薄一小冊子

弟弟很喜欢的书。。。

好书值得珍藏

语言学名著。

经典佳作，不用我多说。

不错，终于买到了，小时候的梦想

内容很好，读起来很爽！

汉译名著，值得收藏。

值得一看的书，虽然刚开始看会比较难懂

挺好的。

很不错的书很不错的书

书面一般 质量一般 内容一般

《“格”辨》是关于格语法的经典文献。作者C.J.菲尔墨将深层语义分为施事、感受、工具、客体、处所、时间、与格、受益等13种格。以高度形式化的划分和分析说明了名词和动词之间的关系。内容丰富，对语法研究和计算语言学研究有较重要的参考价值。

包装不好，已有磨损，京东比不上亚马逊和当当。

长度在5-200个字之间

填写您对此商品的使用心得，例如该商品或某功能为您带来的帮助，或使用过程中遇到的问题等。最多可输入200字

作文与读览，两不能废，两不可废。然真工夫实有在作文读览之外者。《论语》“默而识之”，《易》曰：“默而成之，不言而信，存乎德行。”此是何等工夫！贤者大须留意。子曰：“学而不思则罔，思而不学则殆。”此“思”字不是常途所谓思想；此“学”字亦非读书之谓。《论语》“博学于文”，“文”不谓书册也。凡自然现象皆谓之“文”，人事亦曰人文。《易系传》言：“仰观于天，俯察于地，近取诸身，远取诸物。”皆博文之谓，皆学之谓也。故学则不外感官经验，而思

则不限于感官所得，其默识于不言之地，炯然自明。而万物之理，通于一而莫不毕者，故贞信而无所罔也。此思也，吾亦名为证会。如唯限于感官经验，则可以察物则之分殊，而万化根源终非其所可窥也。今人只知张目求见，不悟闭眼始有深会。东方学术归本躬得，孟子“践形尽性”之言，斯为极则。形谓身。身者道之所凝，修身以体道，此身即道之显也，是谓践形。性亦道也。人禀道以生，既生而能不拘于形气之私，乃有以复其性，即弘大其道，而性分无亏欠，故曰尽性。故“知行合一”之论，虽张于阳明，乃若其义，则千圣相传，皆此旨也。

《格辨/汉译世界学术名著丛书》非常好的一本书，内容不用说了，印装也不错。京东送货也很快，包装不错，参加庆店活动时入手，比较便宜。《格辨》是格语法理论的经典文献。初次发表于1968年美国出版的，埃蒙·巴赫 (Emmon Bach) 和罗伯特·T·哈姆斯 (Robert T.Harms) 编的Universals in Linguistic

Theory一书中。全书共七部分，将深层语义分为施事、感受、工具、客体、处所、时间、与格、受益等13种格。以高度形式化的划分和分析说明了名词和动词之间的关系，内容丰富，对语法研究和计算语言学研究有较重要的参考价值。在传统语法中，“格”是指某些屈折语法中用于表示词间语法关系的名词和代词的形态变化，这种格必定有显性的形态标记，即以表层的词形变化为依据。如德语的四格。在汉语中，名词和代词没有形态变化，所以没有格。传统语言学中的格只是表层格，其形式标志是词尾变化或者词干音变，这是某些屈折语的特有现象。格语法中的“格”是“深层格”，它是句子中体词（名词，代词等）和谓词（动词，形容词等）之间的及物性关系 (transitivity)，这些关系是语义关系，它是一切语言中普遍存在的现象。这种格是在底层结构中依据名词与动词之间的句法语义关系来确定的，这种关系一经确定就固定不变，不管它们经过什么转换操作，在表层结构中处于什么位置，与动词形成什么语法关系，底层上的格与任何具体语言中的表层结构上的语法概念没有对应关系。《汉译世界学术名著丛书》是商务印书馆出版发行的翻译世界各国学术名著、特别是介绍马克思主义诞生以前的名著及各流派之代表作品为主的丛书，也有少量是现代或当代的外国学术作品，包含政治法律、经济、哲学、历史、地理以及语言六大领域。由于该丛书所收录著作皆堪称古典，因此在各界，特别是学界颇受好评。丛书自1981年1月出版第一辑，至2012年10月出版第十四辑，共599种，实为我国文化出版的心血之作。

成为改革开放以来规模最为宏大、品格高蹈卓拔的一套汉译思想译丛，曾被胡乔木赞许为“对我国学术文化有基本建设意义的重大工程”，因而成为一个时代的标志。这套丛书将国外丰富精深的学术思想引入中国，开阔了几代读者的视野，滋养了几代学人的情操，被陈原赞许为“迄今为止，人类已经达到过的精神世界。”2009年，在建国六十之际，商务印书馆推出“汉译世界学术名著丛书”珍藏本，并附珍藏卡，限量发行。珍藏本集结第一辑到第十辑的绝大多数译本，并收入部分第十一辑的新出图书，以400种的规模整体亮相，整体销售。珍藏本以优良的出版水准，奉献广大学人和读者，向建

国六十周年志贺。

书店看上了这本非常好的书，一直想买可惜但是太贵又不打折，回家决定上京东看看，果然是有折扣。毫不犹豫的买下了了，京东速度非常快的，从配货到送货也很具体，快递也非常好，很快收到书了。书的包装真的非常好，没有拆开过，非常新，可以说无论自己阅读家人阅读，收藏还是送人都非常有面子的说，特别精美；各种十分美好虽然看着书本看着相对简单，但也不遑多让，塑封也都很完整封面和封底的设计、绘图都十分好画，让我觉得十分细腻而且具有收藏价值。书的封套非常精致推荐大家购买。打开书本，书装帧精美，纸张很干净，文字排版看起来也非常舒服非常的惊喜，让人看得欲罢不能，每每捧起这本书的时候似乎能够感觉到作者毫无保留的作品呈现在我面前。深入浅出的写作手法能让本人犹如身临其境一般，好似一杯美式咖啡，看似快餐，其实值得回味无论男女老少，第一印象最重要。”从你留给别人第一印象中，就可以让你让别人看出你是什么样的人。所以多读书可以让人感觉你知道答礼，颇有风度。多读书，可以让你多增加一些课外的知识。培根先生说过：“知识就是力量。”不错，多读书，增长了课外知识，可以让你会感到浑身充满了一股力量。这种力量可以大大激励着你不断地前进，不断地成长。从书中，你会往往可以发现自己身上的不足之处，使你不断地改正错误，摆正自己前进的方向。所以，图书也是我们的良师益友。多读书，可以使你变聪明，变得有智慧去战胜对手。书让你变得更加聪明，你就可以勇敢地面对困难和挑战。让你用自己的方法来解决这个问题。这样，你又可以向你自己的人生道路上迈出了结实的一步。多读书，也能使你的心情变得快乐。读书也是一种休闲方式，一种娱乐的方式。读书可以调节你的身体的血管流动，使你感到身心健康。所以在书的海洋里遨游，也是一种无限快乐的事情。用读书来为自己放松你的心情也是一种十分明智的方法。读书能陶冶人的情操，给人以知识和智慧。所以，我们应该多读好书，为我们以后的人生道路打下好的、扎实的基础！读书养性，读书可以陶冶自己的性情，使自己变得温文尔雅，具有浓厚的书卷气；读书破万卷，下笔如有神，多读书可以提高写作能力，写文章就才思敏捷；旧书不厌百回读，熟读深思子自知，读书可以提高理解能力，只要熟读深思，你就知道其中的道理了；读书可以使自己的知识得到积累，君子学以聚之。总之，爱好读书是好事。让我们都来读书吧。其实读书有很多好处，就等有心人去慢慢发现。最大的好处就是可以让你有属于自己的本领靠自己生存。最后在好评一下京东客服服务态度好，送货相当快，包装仔细！这个也值得赞美下。希望京东这样保持下去，越做越好。

《格辨》是格语法理论的经典文献。初次发表于1968年美国出版的，埃蒙?巴赫 (Emmon Bach) 和罗伯特?T.哈姆斯 (Robert T.Harms) 编的Universals in Linguistic Theory一书中。全书共七部分，将深层语义分为施事、感受、工具、客体、处所、时间、与格、受益等13种格。以高度形式化的划分和分析说明了名词和动词之间的关系，内容丰富，对语法研究和计算语言学研究有较重要的参考价值。

结构主义语言学，特别是作为结构主义语言学一个分支的美国描写语言学，完全抛开意义，其结果把语言学引进一条越走越窄的死胡同。这就给乔姆斯基 (Noam Chomsky) 的转换生成语法 (transformational generative grammar) 的兴起准备了条件。乔姆斯基在1957年出版的第一本书《句法结构》中提出了三大规则：短语结构规则、转换规则、语素音位规则。其短语结构规则 ($S \rightarrow NP + VP; V + NP$) 的目标是生成所有的句子。结果，生成所有句子的目标虽然达到了，但是在生成正确句子（“约翰喝酒”）的同时，也生成出错误的句子（“酒喝约翰”）。这说明动词和名词之间要有一种语义限制。为了避免错句的产生，就应该对规则进行一些词汇、语义方面的限制。如

drink (喝) : 其前面的名词一般是人, 至少是有生命的; 其后面的名词是液体甚至是饮料。乔姆斯基针对他第一本书存在的问题, 于1965年出版了第二本书《语法理论的各方面》(The Aspects of the Theory of Yourself), 主要是对第一本书的规则加以语义限制。乔姆斯基的第一本书《句法结构》对待语义的态度与结构主义差不多, 都认为语义不应当包括在语法里头, 从第二本书开始却把语义包括在内了, 这是转换生成语法的一个质变。但第二本书出版后不到一年又发现有新的问题。首先起来反对的是乔姆斯基的学生菲尔墨, 他认为用各类格框架分析句法结构要比乔姆斯基的转换规则方便精密得多。为了从语义的角度弥补转换生成语法的不足, 菲尔墨1966年发表了《关于现代的格理论》(Toward a Modern Theory of Case), 1968年发表了《格辨》(The Case for Case)。1971年发表了《格语注的某些问题》(Some Problems for Case)

），1971年发表了《格语法的某些问题》（Some Problem for Case Grammar），1977年发表了《再论格辨》（The Case for Case

Reopened)。其中的《格辨》是代表性论文，已有中译本（胡明扬译），刊载在中国社会科学出版社1980年出版的《语言学译丛》第二辑。菲尔墨以上这些系列论文形成了一个语法学派，即所谓格语法，它实际上是转换生成语法发展出来的一个分支。

在传统语法中，“格”是指某些屈折语法中用于表示词间语法关系的名词和代词的形态变化，这种格必定有显性的形态标记，即以表层的词形变化为依据。如德语的四格。在汉语中，名词和代词没有形态变化，所以没有格。

传统语言学中的格只是表层格，其形式标志是词尾变化或者词干音变，这是某些屈折语的特有现象。格语法中的“格”是“深层格”，它是句子中体词（名词，代词等）和谓词（动词，形容词等）之间的及物性关系（transitivity），这些关系是语义关系，它是一切语言中普遍存在的现象。

这种格是在底层结构中依据名词与动词之间的句法语义关系来确定的，这种关系一经确定就固定不变，不管它们经过什么转换操作，在表层结构中处于什么位置，与动词形成什么语法关系，底层上的格与任何具体语言中的表层结构上的语法概念没有对应关系。

格语法有三部分组成：基本规则，词汇部分和转换部分。基本规则

最基本的有三条规则：(1) $S \rightarrow M + P$ (2) $P \rightarrow V + C_1 + C_2 + \dots + C_n$ (3) $C_i \rightarrow K + NP$ 格表

底层格的概念相当于人类对周围发生的事情所作出的判断。

菲尔墨在1996年认为命题中需用的格包括6种：

(1) 施事格, (2) 工具格, (3) 承受格, (4) 使成格, (5) 方位格, (6) 客体格。后来,他在语言分析时又加了一些格:

(7) 受益格, (8) 源点格, (9) 终点格, (10) 伴随格。

在格框架中，不仅可以有语法信息，而且还有许多语义信息，语言信息是整个格框架的最基本的部分。一个格框架可由一个主要概念和一组辅助概念组成，这些辅助概念以一种适当定义的方式同主要概念相联系。在实际使用中，主要概念可以理解为动词，辅助概念理解为施事格，受事格，处所格，工具格，工具格等语义深层格。

格辨/汉译世界学术名著丛书_下载链接1_

书评

[格辨/汉译世界学术名著丛书 下载链接1](#)